

## Силабус курсу

### Курс академічного писемного мовлення

**Ступінь вищої освіти** – перший (бакалаврський) рівень  
**Галузь знань:** 01 Освіта/Педагогіка  
**Спеціальність:** 014.02 Середня освіта. Мова та література (французька)  
**Освітньо-професійна програма** «Середня освіта (Французька мова і література)»  
**Компонент освітньої програми:** вибірковий  
**Рік підготовки, семестр** – 1 рік, 2 семестр  
**Кількість кредитів** – 3  
**Мова викладання:** французька/українська  
**Дні занять:** згідно розкладу  
**Консультації:** згідно розкладу



### Керівники курсу

Асистент Шевчук Олександр Григорович

Докт. філол. наук, проф. Косович Ольга Василівна

Контактна інформація: [olgak2270@gmail.com](mailto:olgak2270@gmail.com) 0352-43-58-31 (деканат)

### Опис дисципліни

Метою курсу є розвиток загально-лінгвістичної підготовки студентів, поглиблення їх знань щодо сучасних вимог до написання курсових, дипломних, магістерських наукових проектів французькою мовою і удосконалення умінь та навичок студентів із писемного французького мовлення в академічній сфері спілкування. Питання, які розглядаються у курсі, сприятимуть підвищенню інтересу студентів до дослідницької роботи і залученню їх до написання наукових проектів французькою мовою.

## Структура курсу

| Години   |          |             | Тема  | Результати навчання   | Завдання  |
|--|----------|-------------|---|---|---|
| лекції   | семінари | сам. робота |   |   |   |
| <b>Змістовий модуль 1. Міжкультурна комунікація як особливий вид спілкування</b> |          |             |   |   |   |
| 2  | 2        | 5           | <b>Тема 1.</b> Загальні вимоги до змісту академічного писемного мовлення: визначення цілей, задач, наукової гіпотези дослідницького проекту; коректне формулювання цих аспектів в рамках вибраної теми дослідження.                     | Знати загальні вимоги до змісту академічного писемного мовлення. Мати сформовані знання щодо визначення цілей, задач, наукової гіпотези дослідницького проекту. | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| 2  | 2        | 5           | <b>Тема 2.</b> Вимоги до логіко-композиційної побудови наукової роботи: вступ; основна частина (викладення, аргументація та оцінка загальних і окремих наукових положень, аналіз результатів наукового експерименту); заключна частина. | Знати загальні вимоги до логіко-композиційної побудови наукової роботи. Уміти формулювати цілі, завдання, наукову гіпотезу і висновки наукової роботи.          | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| 2  | 2        | 5           | <b>Тема 3.</b> Принципи дотримання відповідного стилю наукової роботи: фактори впливу на вибір стилю писемного мовлення; відбір лексичних одиниць відповідно до стилю тексту; граматична правильність та доречність.                    | Знати фактори, які впливають на вибір стилю академічного писемного мовлення. Вміти вести науковий пошук щодо дослідження проблем міжкультурної комунікації.     | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| <b>Змістовий модуль 2.</b>   |          |             |   |   |   |
| 2  | 2        | 5           | <b>Тема 4.</b> Ефективне використання лексико-граматичних засобів зв'язку між реченнями і параграфами: імпліцитні та експліцитні лексичні і   | Знати лексико-граматичні засоби зв'язку між реченнями і параграфами. Уміти доцільно використовувати лексико-граматичні засоби зв'язку                           | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |

|                            |   |   |  |  |   |
|----------------------------|---|---|--|--|---|
|                            |   |   | граматичні засоби, що створюють когезію в тексті.  | відповідно до стилю тексту.  |   |
| 2                          | 2 | 5 | <b>Тема 5.</b> Технологія оформлення наукових писемних робіт: основні пунктуаційні засоби, цитування та посилання в письмовому тексті.                   | Знати пунктуаційні правила і вимоги до оформлення наукової роботи. Уміти коректно використовувати основні пунктуаційні засоби, дотримуватись правил цитування та посилання в тексті.   | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| 2                          | 2 | 5 | <b>Тема 6.</b> Дотримання правил цитування з метою уникнення плагіату; оформлення проаналізованої літератури.  | Знати пунктуаційні правила і вимоги до оформлення наукової роботи. Уміти дотримуватись правил цитування та посилання в тексті, правильно оформлювати проаналізовану літературу.  | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| <b>Змістовий модуль 3.</b> |   |   |  |  |   |
| 2                          | 2 | 5 | <b>Тема 7.</b> Визначення цілей, задач, наукової гіпотези дослідницького проекту; коректне формулювання цих аспектів в рамках вибраної теми дослідження. | Знати сучасні вимоги до змісту наукового проекту. Уміти визначати і коректно формулювати цілі, задачі, наукову гіпотезу, тези дослідницького проекту.  | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| 2                          | 2 | 5 | <b>Тема 8.</b> Принципи дотримання відповідного стилю наукової роботи.   | Знати фактори, які впливають на вибір стилю академічного писемного мовлення. Уміти викладати, аналізувати, оцінювати загальні наукові положення і результати лінгвістичного експерименту, дотримуючись логіко-композиційної побудови наукової роботи | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |
| 2                          | 2 | 5 | <b>Тема 9.</b> Ефективне використання лексико-граматичних засобів зв'язку між реченнями і параграфами: імпліцитні та                                     | Знати лексико-граматичні засоби зв'язку між реченнями і параграфами. Уміти доцільно використовувати лексико-граматичні   | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | експліцитні лексичні і граматичні засоби, що створюють когезію в тексті.  | засоби зв'язку відповідно до стилю тексту.  |   |
| 2 | 2 | 5 | <b>Тема 10.</b> Технологія оформлення наукових писемних робіт: основні пунктуаційні засоби; цитування та посилання в письмовому тексті. | Знати пунктуаційні правила і вимоги до оформлення наукової роботи. Уміти коректно використовувати основні пунктуаційні засоби; дотримуватись правил цитування та посилання в тексті; правильно оформлювати проаналізовану літературу. | Питання, обговорення, виконання практичних завдань. |

| Індекс в матриці ОП | Програмні компетентності  |
|---------------------|---|
| <b>ЗК4</b>          | Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.   |
| <b>ЗК7</b>          | Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу й інтерпретації інформації з різних джерел, дотримуючись норм академічної доброчесності.  |
| <b>ЗК8</b>          | Здатність бути критичним і самокритичним, генерувати нові ідеї, виявляти та розв'язувати проблеми, бути ініціативним та підприємливим.  |
| <b>ЗК11</b>         | Здатність використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.  |
| <b>ФК7</b>          | Здатність використовувати можливості мережевих програмних систем, Інтернет-ресурсів, мобільних застосунків та цифрових технологій для вирішення теоретичних і практичних завдань у професійній діяльності, ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси.   |
| <b>ФК13</b>         | Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі, використовувати інновації у професійній діяльності, застосовувати різноманітні підходи до розв'язання проблем у педагогічній діяльності, здатність до навчання впродовж життя ("lifetime learning") та здійснення моніторингу власної педагогічної діяльності і визначення індивідуальних професійних потреб. |
| <b>ФК15</b>         | Здатність планувати, організовувати, здійснювати прикладне мікродослідження з предметної спеціальності, систематизувати, аналізувати, інтерпретувати та представляти його результати.   |
|                     | <b>Програмні результати навчання</b>  |
| <b>ПРН8</b>         | Застосовувати міжпредметні зв'язки та інтеграцію різних навчальних предметів (інтегрованих курсів) під час освітнього процесу.  |
| <b>ПРН12</b>        | Використовувати онлайн-сервіси, застосунки, відкриті електронні (цифрові) освітні ресурси педагогічного спрямування для професійного розвитку та обміну досвідом з дотриманням академічної доброчесності.   |
| <b>ПРН13</b>        | Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідний навчальний матеріал з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й  |

|              |  |
|--------------|--|
|              | систематизувати.   |
| <b>ПРН16</b> | Критично оцінювати власну навчальну та професійно-дослідницьку діяльність, реалізовувати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. |

## Літературні джерела

### Основна

1. Jordan, R Academic Writing Course. - Collins E & T, 1990.
2. Fulwiler, T., Hayakawa, A.R. The Blair Handbook. – 2<sup>nd</sup> ed. – Upper Saddle River, N, 1997.
3. Schifforst, G.J., Pharr, D. The Short Handbook for Writers. - The McGraw-Hill Companies, 1991.
4. Hedge, T. Writing. – Oxford, 1995.
5. Максимов С.Є. Методичні вказівки до написання та оформлення курсових і дипломних робіт. - Київ 2001.

### Додаткова

1. Hamp-Lyons, L., Heasby, B. Study Writing: A Course in Written English for Academic and Professional Purposes. - Cambridge University Press, 1987.
2. Kennedy, J., Hunston, S. Patterns in Reading and Writing English for Academic Purposes. - E. Arnold, 1982.
3. Arnold, J., Harmer, J. Advanced Writing Skills. - Longman, 1978.
4. Одинцов В.В. Стилистика текста. – М., 1980.

## Політика оцінювання

- **Політика щодо речення та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-10% від оцінки). Перескладання модулів і тем відбувається за наявності підтверджених поважних причин (наприклад, довідка від лікаря).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування (наприклад, у середовищі MOODLE).
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

## Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується таким чином:

| Види оцінювання  | % від остаточної оцінки |
|--|-------------------------|
| Змістовий модуль 1 (теми 1-3) – усне опитування, виконання практичних завдань і вправ, розв'язання тестів  | 20                      |
| Змістовий модуль 2 (теми 4-6) – усне опитування, виконання практичних завдань і вправ, розв'язання тестів  | 20                      |
| Змістовий модуль 3 (теми 7-10) – усне опитування, виконання практичних завдань і вправ, розв'язання тестів | 25                      |
| Індивідуальна письмова робота  | 15                      |
| Залік (теми 1-10) – усне і письмове опитування   | 20                      |

## Шкала оцінювання студентів

| ECTS | Бали   | Зміст   |
|------|--------|---|
| A    | 90-100 | зараховано                                      |
| B    | 85-89  | зараховано                                      |
| C    | 75-84  | зараховано                                      |
| D    | 65-74  | зараховано                                      |
| E    | 60-64  | зараховано                                      |
| FX   | 35-59  | не зараховано з можливістю повторного складання |
| F    | 1-34   | не зараховано з обов'язковим повторним курсом   |